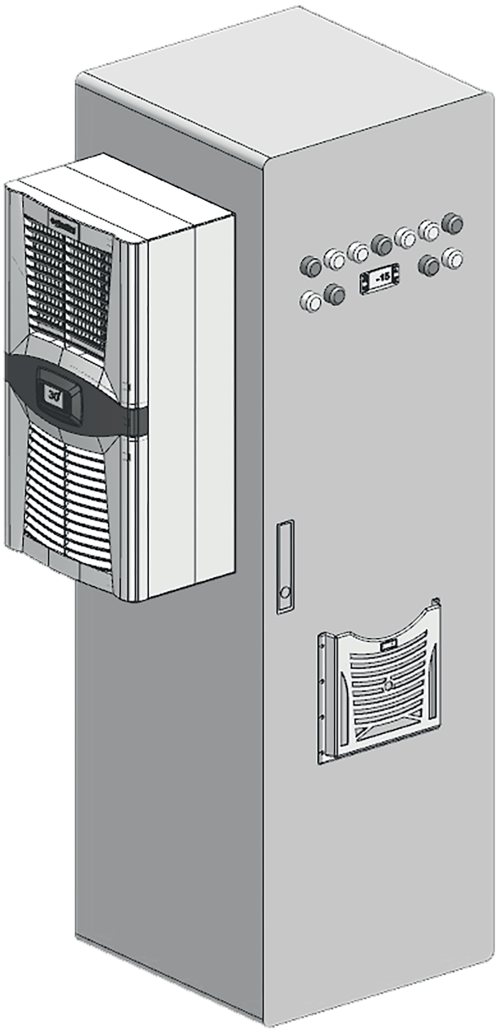
Plastim Design

PANELTYPE AIR CONDITIONERS

USER'S MANUAL



www.plastim.com.tr

SAFETY INSTRUCTIONS

1.1. Usage Considerations

Knowing the basic safety instructions is a prerequisite for safe and trouble-free operation.
This user's manual contains the most important points for the safe use of the product.
The information contained in this user's manual is particularly important for the operating personnel as well as for the equip ment used and therefore must be followed.
In addition, all operating and accident prevention instructions and warnings required for the area of use must be observed.

1.2. Owner's Responsibilities

Only the personnel defined below shall be permitted by the owner to work with the equipment to which the panel air conditioners are connected.
*Authorized persons who are competent in safety and workplace accident procedures.
*Persons who have read the safety rules in this manual.
WARNING: Regularly verify that personnel is working in a safety-conscious manner.

1.3. Personnel's Responsibilities

Persons working with the equipment to which these panel-type air conditioners are connected must do the following prior to work.
*Following the instructions on occupational safety and accident prevention,
*Read safety instructions and warnings given in the user's manual.

1.4. Other Warnings Concerning Safety Precautions

The user's manual must always be kept with the device.
In addition to the user's manual, instructions should be provided to prevent other accidents and hazards in the area where the equipment is located.

1.5. Warning!

*Make sure that the panel covers are closed when the air conditioner is on. Turn off the power to the air conditioner when you open the covers.
*It can be dangerous to use this product in corrosive and explosive environments (e.g., dusty, vaporous, or gaseous); the areas of operation must be verified.
*Operation, maintenance, and repair of the air conditioner should only be carried out when it has been disconnected from the panel to which it is connected.
*The unit's fans must never be interfered with during operation.
*Manual intervention during the operation of the fan can cause serious injury to fingers and hands.

1.6. Proper Use

Panel-type air conditioners must be mounted only in accordance with the mounting conditions specified in the user's manual and must be operated in accordance with the specified safety instructions.
The intended use of panel-type air conditioners is to ensure that the electrical and control panels of the unit are kept within the specified temperature range.
PLASTİM ELEKTRİK MALZEMELERİ LİMİTED ŞİRKETİcannot be held responsible for the use of panel-type air conditioners for purposes other than those intended and for installations not complying with the instructions. The proper use of the unit is ensured by paying attention to all warnings in the user's manual and by following the maintenance instructions properly.

ATTENTION! The appropriate capacity should be selected for the panel to which the panel-type air conditioners will be connected and no changes should be made afterward. Otherwise, the warranty of PLASTİM ELEKTRİK MALZEMELERİ SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİwill be void

WARRANTY TERMS & CONDITIONS

2. WARRANTY TERMS AND LIABILITIES
* The general terms and conditions of PLASTİM ELEKTRİK MALZEMELERİ SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ will apply.
* Any warranty and liability concern for personal or property damage becomes void when one or more of the following reasons occur.
* If the panel-type air conditioner is not mounted according to the instruction,
* If the panel-type air conditioner is not maintained and repaired according to the instructions,
* If the warnings concerning transport, storage, and commissioning, operation, and maintenance specified in the user's manual are disregarded,
* When modifications are made to panel-type air conditioners without the manufacturer's approval,
* When maintenance and repairs are carried out in a way that is contrary to the instructions,
* In case of dysfunctions and problems caused by unspecified third parties.

3. SHIPPING AND STORAGE
Panel-type air conditioners should be shipped in a cardboard or wooden boxes.
Each box must contain 1 cabin air conditioner.
Warning signs on the package (top side, fragile item, protect from moisture, etc.) must be respected and followed.

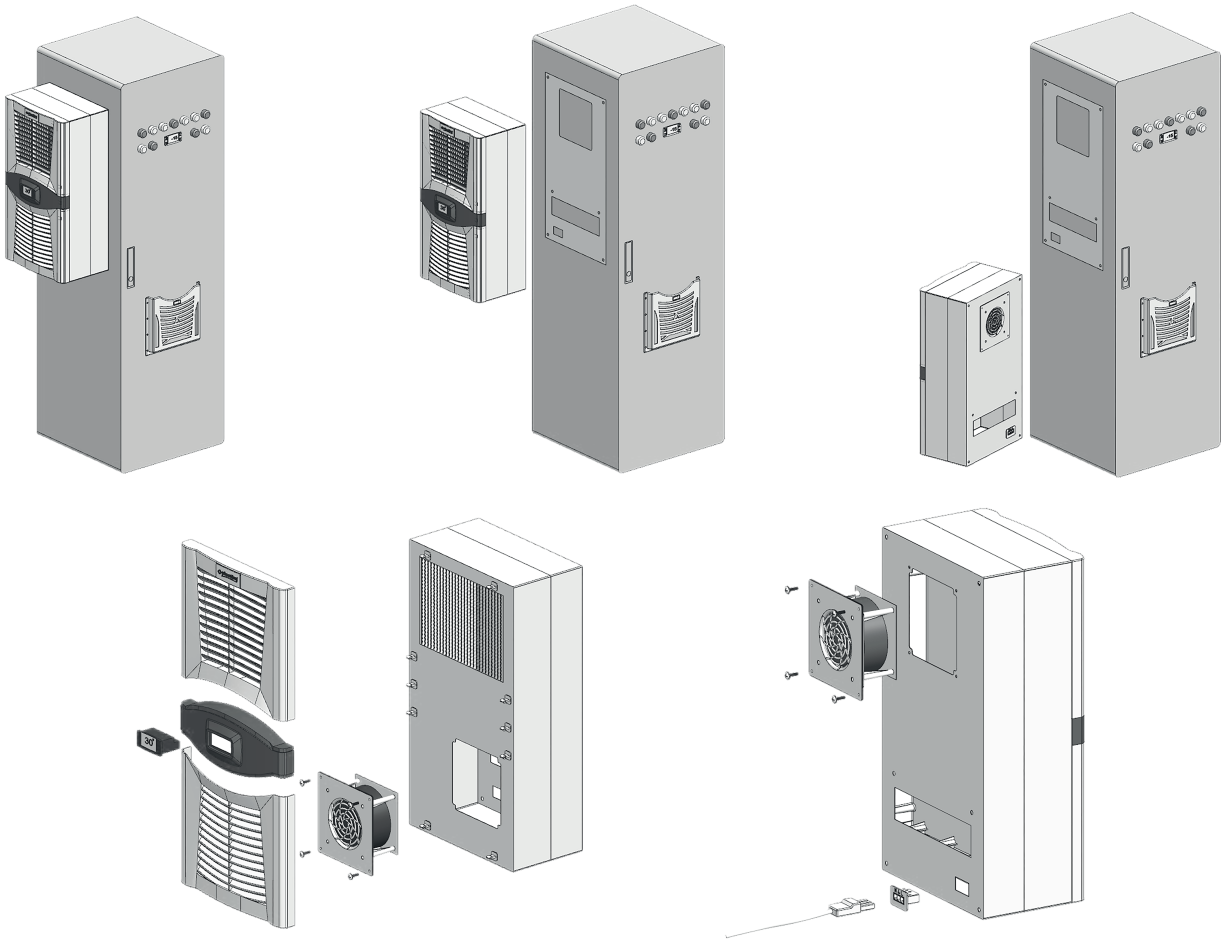
3.1. Inspections to be Carried Out by the Buyer During the Reception
It is necessary to make sure that the shipped panel-type air conditioners and their packages are fully in compliance with the lists; the damages and the main concerns should be checked.

3.2. Reporting and Documentation of Shipping Damages
Make sure that no damage has occurred during the shipping process.
If any damage is detected, document it immediately with drawings, photographs, and written explanations.
Please forward these documents to PLASTİM ELEKTRİK MALZEMELERİ SANAYİ VE TİCARET LİMİTED as quickly as possible.

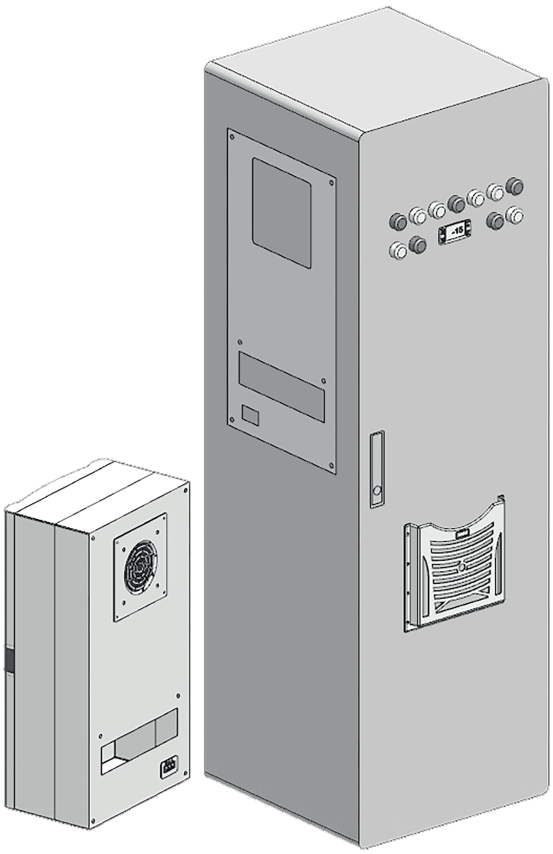
3.3. Packaging
The packaging materials are environmentally friendly and reusable. Special shipping conditions and the insurance belong to the customer.

3.4. Handling in the Vehicle
The warnings on the packaging should be paid attention and cabin air conditioners should be placed in a manner that will not cause damage.
It must be placed by taking precautions against moisture, wetting, shocks, and falling during the shipping.
Panel-type air conditioners should be shipped in an upright position, with the top facing up. Therefore, air conditioners that are transported in different positions must be kept in an upright position for at least 1 hour before being put into operation.

3.5. Hold – Storage
If the storage area has unsuitable conditions (humidity, heat, and environment susceptible to damage), make the environment suitable for storage or select an appropriate area.



MOUNTING



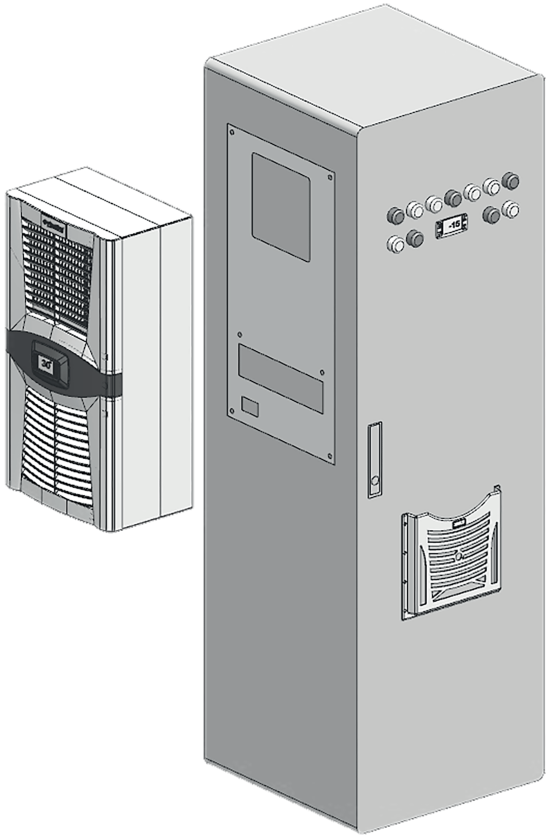
1- Template
Attach the mounting template to the appropriate location on the panel.

2- Sectioning
Unload the sections, cutouts, etc. indicated on the template with a cutting tool and drill the holes indicated on the panel so that the air conditioner can be attached to the panel.

3- Screwing
Mount the air conditioner on the cabinet using the mounting screws and tightening nuts supplied in the package, as shown in the figure.

4- Power Supply
Supply power to the unit with the power cable.

WARNING: Never turn on the power until the panel air conditioner is assembled to the panel!



dIXEL *Operating Manual* 1598024510

DIGITAL CONTROLLER
XR02CX

1. CONTENTS

1. Contents 1
2. General warnings 1
3. General description 1
4. Regulation 1
5. Defrost 1
6. Front panel commands 1
7. Parameters 1
8. Installation and mounting 2
9. Electrical connections 2
10. How to use the hot key 2
11. Alarm signalling 2
12. Technical data 2
13. Connections 2
14. Default setting values 2

2. GENERAL WARNINGS

PLEASE READ BEFORE USING THIS MANUAL

- This manual is part of the product and should be kept near the instrument for easy and quick reference.
- The instrument shall not be used for purposes different from those described hereunder. It cannot be used as a safety device.
- Check the application limits before proceeding.

SAFETY PRECAUTIONS

- Check the supply voltage is correct before connecting the instrument.
- Do not expose to water or moisture: use the controller only within the operating limits avoiding sudden temperature changes with high atmospheric humidity to prevent formation of condensation
- Warning: disconnect all electrical connections before any kind of maintenance.
- Fit the probe where it is not accessible by the End User. The instrument must not be opened.
- In case of failure or faulty operation send the instrument back to the distributor or to "Dixell S.p.A." (see address) with a detailed description of the fault.
- Consider the maximum current which can be applied to each relay (see Technical Data).
- Ensure that the wires for probes, loads and the power supply are separated and far enough from each other, without crossing or intertwining.
- In case of applications in industrial environments, the use of mains filters (our mod. FT1) in parallel with inductive loads could be useful.

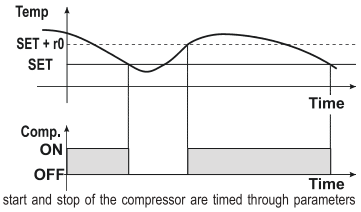
3. GENERAL DESCRIPTION

Model **XR02CX**, **format 32 x 74 x 50 mm**, is a digital thermostat with off cycle defrost designed for refrigeration applications at normal temperature. It provides a relay output to drive the compressor. It is also provided with 2 NTC probe input. The instrument is fully configurable through special parameters that can be easily programmed through the keyboard or the by HOTKEY.

4. REGULATION

THE REGULATION OUTPUT

The regulation is performed according to the temperature measured by the thermostat probe with a positive differential from the set point: if the temperature increases and reaches set point plus differential the compressor is started and then turned off when the temperature reaches the set point value again.



In case of fault in the thermostat probe the start and stop of the compressor are timed through parameters "**Cy**" and "**Cn**".

5. DEFROST

Defrost is performed through a simple stop of the compressor. Parameter "**id**" controls the interval between defrost cycles, while its length is controlled by parameter "**Md**".

6. FRONT PANEL COMMANDS

SET To display target set point, in programming mode it selects a parameter or confirm an operation

To start a manual defrost

In programming mode it browses the parameter codes or increases the displayed value

AUX In programming mode it browses the parameter codes or decreases the displayed value

KEYS COMBINATION

▽+△	To lock or unlock the keyboard
SET+▽	To enter in programming mode
SET+△	To return to room temperature display

LED	MODO	SIGNIFICATO
❄	On	Compressore enabled
	Flashing	Anti short cycle delay enabled (AC parameter)
❄	On	Defrost in progress
	Flashing	Dripping in progress
°C	On	Measurement unit
	Flashing	Programming mode
°F	On	Measurement unit
	Flashing	Programming mode

HOW TO SEE THE SET POINT

1. Push and immediately release the **SET** key, the set point will be showed;
2. Push and immediately release the **SET** key or wait about 5s to return to normal visualisation.

HOW TO CHANGE THE SETPOINT

1. Push the SET key for more than 2 seconds to change the Set point value;
2. The value of the set point will be displayed and the "°C" or "°F" LED starts blinking;
3. To change the Set value push the o or n arrows within 10s.
4. To memorise the new set point value push the SET key again or wait 10s.

HOW TO START A MANUAL DEFROST (ONLY XR02CX)

Push the **DEF** ❄ key for more than 2 seconds and a manual defrost will start

HOW TO CHANGE A PARAMETER VALUE

To change the parameter's value operate as follows:

1. Enter the Programming mode by pressing the **SET+** ▽ keys for 3s (**"°C" or "°F"** LED starts blinking).
2. Select the required parameter. Press the "**SET**" key to display its value
3. Use △ or ▽ to change its value.
4. Press "**SET**" to store the new value and move to the following parameter.

To exit: Press **SET+** △ or wait 15s without pressing a key.
NOTE: the set value is stored even when the procedure is exited by waiting the time-out to expire.

HIDDEN MENU

The hidden menu includes all the parameters of the instrument.

HOW TO ENTER THE HIDDEN MENU

1. Enter the Programming mode by pressing the **SET+** ▽ keys for 3s (**"°C" or "°F"** LED starts blinking).
2. Released the keys, then push again the **SET+** ▽ keys for more than 7s. The L2 label will be displayed immediately followed from the Hy parameter.
   NOW YOU ARE IN THE HIDDEN MENU.
3. Select the required parameter.
4. Press the "**SET**" key to display its value
5. Use △ or ▽ to change its value.
6. Press "**SET**" to store the new value and move to the following parameter.

To exit: Press **SET+** △ or wait 15s without pressing a key.
NOTE1: if one parameter is present in L1, after 3s the "nP" message is displayed. Keep the keys pushed till the L2 message is displayed.
NOTE2: the set value is stored even when the procedure is exited by waiting the time-out to expire.

HOW TO MOVE A PARAMETER FROM THE HIDDEN MENU TO THE FIRST LEVEL AND VICEVERSA.

Each parameter present in the HIDDEN MENU can be removed or put into "THE FIRST LEVEL" (user level) by pressing **SET+** ▽. In HIDDEN MENU when a parameter is present in First Level the decimal point is on.

TO LOCK THE KEYBOARD

1. Keep pressed for more than 3s the △ and ▽ keys.
2. The "**OF**" message will be displayed and the keyboard will be locked. If a key is pressed more than 3s the "OF" message will be displayed.

TO UNLOCK THE KEYBOARD

Keep pressed together for more than 3s the △ and ▽ keys till the **"on"** message will be displayed.

7. PARAMETERS

REGULATION

Hy **Differential:** (0,1°C ÷ 25°C) Intervention differential for set point. Compressor Cut IN is SET POINT + differential (Hy). Compressor Cut OUT is when the temperature reaches the set point.
LS **Minimum SET POINT:** (-55°C÷SET/-58°F÷SET): Sets the minimum value for the set point..
US **Maximum SET POINT:** (SET÷99°C/ SET÷99°F). Set the maximum value for set point.
ot **First probe calibration:** (-9.9÷9.9°C) allows to adjust possible offset of the first probe.
P2 **Evaporator probe presence: n=** not present; **y=** the defrost stops by temperature.
oE **Second probe calibration:** (-9.9÷9.9°C) allows to adjust possible offset of the second probe
od **Outputs activation delay at start up:** (0÷99min) This function is enabled at the initial start up of the instrument and inhibits any output activation for the period of time set in the parameter.
AC **Anti-short cycle delay**: (0÷50 min) minimum interval between the compressor stop and the following restart.
Cy **Compressor ON time with faulty probe:** (0÷99 min) time during which the compressor is active in case of faulty thermostat probe. With Cy=0 compressor is always OFF.
Cn **Compressor OFF time with faulty probe:** (0÷99 min) time during which the compressor is OFF in case of faulty thermostat probe. With Cn=0 compressor is always active.

DISPLAY

CF **Measurement unit:** (°C÷°F) **°C** =Celsius; **°F** =Fahrenheit. **WARNING**: When the measurement unit is changed the SET point and the values of the parameters Hy, LS, US, oE, o1, AU, AL have to be checked and modified if necessary).
rE **Resolution (only for °C):**(dE ÷ in) **dE=** decimal between -9.9 and 9.9°C; **in=** integer;
Ld **Default display:** (P1 ÷ P2) P1= thermostat probe; P2= evaporator probe. SP=Set point
dy **Display delay:** (0**÷**15 min.) when the temperature increases, the display is updated of 1 °C/1°F after this time.

DEFROST

dE **Defrost termination temperature:** (-50÷50°C) if **ot=Y** it sets the temperature measured by the evaporator probe, which causes the end of defrost.

id **Interval between defrost cycles:** (0÷99 ore) Determines the time interval between the beginning of two defrost cycles.
Md **Maximum length for defrost:** (0÷99 min. with 0 no defrost) when **ot=n**, (not evaporator probe: timed defrost) it sets the defrost duration, when **ot = y** (defrost end based on temperature) it sets the maximum length for defrost.
dF **Display during defrost:** (rt / it / St / dF) rt= real temperature; it= start defrost temperature; St= SET-POINT; dF= label dF.

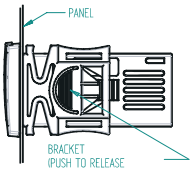
ALARMS

AU **Maximum temperature alarm:** (AL÷99°C) when this temperature is reached the alarm is enabled, after the "**Ad**" delay time.
AL **Minimum temperature alarm:** (-55÷AU°C) when this temperature is reached the alarm is enabled, after the "**Ad**" delay time.
Ad **Temperature alarm delay:** (0÷99 min) time interval between the detection of an alarm condition and alarm signalling.
dA **Exclusion of temperature alarm at startup:** (0÷99 min) time interval between the detection of the temperature alarm condition after instrument power on and alarm signalling.

OTHER

d2 **Evaporator probe display (read only)**
Pt **Parameter code table**
rL **Software release**

8. INSTALLATION AND MOUNTING



Instrument **XR02CX** shall be mounted on vertical panel, in a 29x71 mm hole, and fixed using the special bracket supplied.
The temperature range allowed for correct operation is 0÷60 °C. Avoid places subject to strong vibrations, corrosive gases, excessive dirt or humidity. The same recommendations apply to probes. Let air circulate by the cooling holes.

9. ELECTRICAL CONNECTIONS

The instrument is provided with screw terminal block to connect cables with a cross section up to 2,5 mm². Before connecting cables make sure the power supply complies with the instrument's requirements. Separate the probe cables from the power supply cables, from the outputs and the power connections. Do not exceed the maximum current allowed on each relay, in case of heavier loads use a suitable external relay.

9.1 PROBES

The probes shall be mounted with the bulb upwards to prevent damages due to casual liquid infiltration. It is recommended to place the thermostat probe away from air streams to correctly measure the average room temperature. Place the defrost termination probe among the evaporator fins in the coldest place, where most ice is formed, far from heaters or from the warmest place during defrost, to prevent premature defrost termination.

10. HOW TO USE THE HOT KEY

10.1 HOW TO PROGRAM THE HOT KEY FROM THE INSTRUMENT (UPLOAD)

1. Program one controller with the front keypad.
2. When the controller is ON, insert the "Hot key" and push ⩓ key; the "**uP**" message appears followed a by flashing "**En**"
3. Push "**SET**" key and the "**En**" will stop flashing.
4. Turn OFF the instrument remove the "Hot Key", then turn it ON again.

NOTE: the "**Er**" message is displayed for failed programming. In this case push again o key if you want to restart the upload again or remove the "Hot key" to abort the operation.

10.2 HOW TO PROGRAM AN INSTRUMENT USING HOT KEY (DOWNLOAD)

1. Turn OFF the instrument.
2. Insert a **programmed "Hot Key" into the 5 PIN receptacle** and then turn the Controller ON.
3. Automatically the parameter list of the "Hot Key" is downloaded into the Controller memory, the "**do**" message is blinking followed a by flashing "**En**".
4. After 10 seconds the instrument will restart working with the new parameters.
5. Remove the "Hot Key"..

NOTE: the "**Er**" message is displayed for failed programming. In this case push again o key if you want to restart the upload again or remove the "Hot key" to abort the operation.

11. ALARM SIGNALLING

Mess.	Cause	Outputs
"P1"	Room probe failure	Compressor output according to "Cy" e "Cn"
"P2"	Evaporator probe failure	Defrost end is timed
"HA"	Maximum temperature alarm	Outputs unchanged
"LA"	Minimum temperature alarm	Outputs unchanged
"EA"	External alarm	Outputs unchanged
"CA"	Serious external alarm	All outputs OFF.
"dA"	Door Open	Compressor and fans restarts

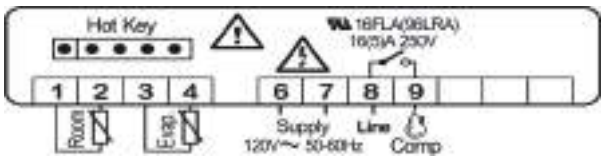
11.1 ALARM RECOVERY

Probe alarms **P1**" and "**P2**" start some seconds after the fault in the related probe; they automatically stop some seconds after the probe restarts normal operation. Check connections before replacing the probe. Temperature alarms "**HA**" and "**LA**" automatically stop as soon as the temperature returns to normal values.
Alarms **"EA"** and **"CA"** (with iF=bL) recover as soon as the digital input is disabled.

12. TECHNICAL DATA

Housing: self extinguishing ABS.
Case: frontal 32x74 mm; depth 60mm;
Mounting: panel mounting in a 71x29mm panel cut-out
Protection: IP20; **Frontal protection:** IP65
Connections: disconnectable terminal block ≤ 2,5 mm² wiring and 6.3mm fast-on
Power supply: according to the model ±10%; 230Vac ±10%, 50/60Hz, 110Vac ±10%, 50/60Hz
Power absorption: 3.5 VA max
Display: 2 digits, red LED, 14,2 mm high; **Inputs**: 2 NTC.
Relay outputs: compressor SPST 8(3) A, 250Vac; 20(8)A 250Vac
Data storing: on the non-volatile memory (EEPROM).
Kind of action: 1B; **Pollution grade:** 2; **Software class:** A.;
Rated impulsive voltage: 2500V; **Overvoltage Category**: II
Operating temperature: 0÷60 °C; **Storage temperature:** -30÷85 °C.
Relative humidity: 20÷85% (no condensing)
Measuring and regulation range: NTC -40÷110°C (-40÷230°F);
Resolution: 0,1 °C or 1°C or 1 °F (selectable); **Accuracy (ambient temp. 25°C)**: ±0,7 °C ±1 digit

13. CONNECTIONS



NOTE: Fast-on maximum current 16A

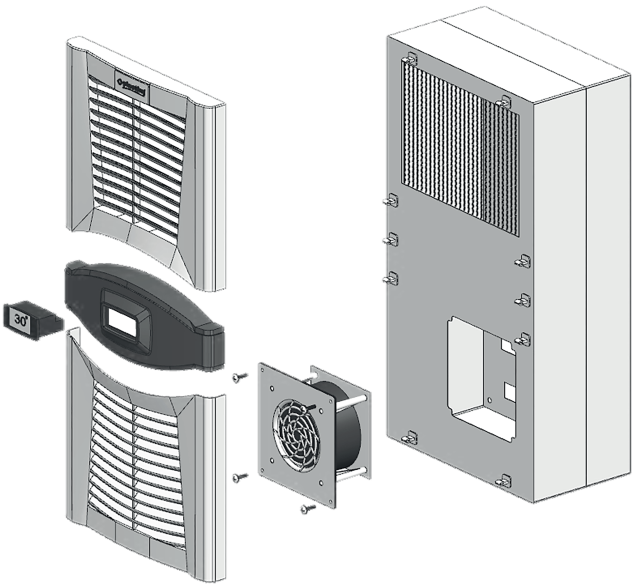
14. DEFAULT SETTING VALUES

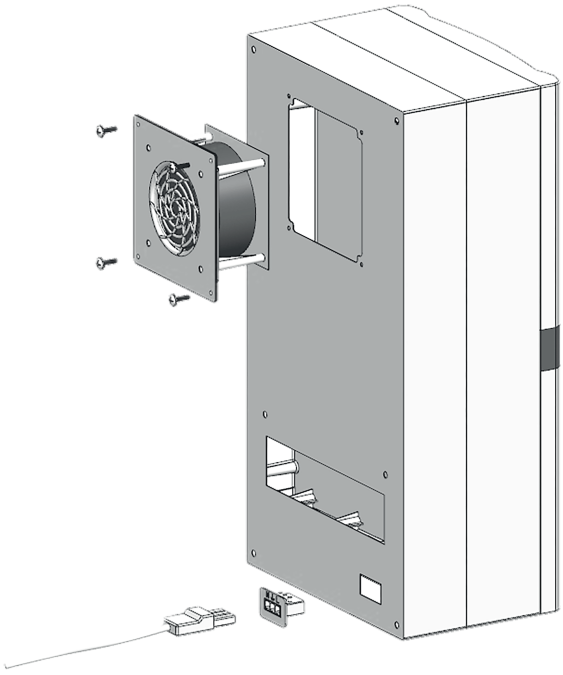
LBL	DESCRIPTION	RANGE	DEFAULT	LEVEL
REGULATION				
Hy	Differential	0.1 ÷ 25°C/1 ÷ 45°F	36 °F	L1
LS	Minimum Set Point	-55°C÷SET/-67°F÷SET	-40 °F	L2
US	Maximum Set Point	SET÷99°C/ SET÷210°F	99°F	L2
ot	First probe calibration	-9.9÷9.9°C/-18÷18°F	0.0	L2
P2	Second probe presence	n – Y	y	L2
oE	Second probe calibration	-9.9÷9.9°C/-18÷18°F	0.0	L2
od	Outputs activation delay at start up	0 ÷ 99 min	0	L2
AC	Anti-short cycle delay	0 ÷ 50 min	0	L1
Cy	Compressor ON time faulty probe	0 ÷ 99 min	15	L2
Cn	Compressor OFF time faulty probe	0 ÷ 99 min	30	L2
DISPLAY				
CF	Measurement units	°C - °F	°F	L2
rE	Resolution (only for °C)	dE – in	in	L1
Ld	Default Display	P1 - P2 - SP	P1	L2
dy	Display delay	0 ÷ 15 min	0	L2
DEFROST				
dE	Defrost termination temperature	-50÷50°C/-58÷122°F	46 °F	L1
id	Interval between defrost cycles	0 ÷ 99 hours	6	L1
Md	Maximum length for defrost	0 ÷ 99 min.	20	L1
dF	Display during defrost	rt – in – dE	it	L2
ALARMS				
AU	Maximum temperature alarm	ALL÷99°C / ALL÷210°F	99 °F	L2
AL	Minimum temperature alarm	-55°C÷ALU/-67°F÷ALU	-50 °F	L2
Ad	Temperature alarm delay	0 ÷ 99 min	15	L2
dA	Exclusion of temperature alarm at startup	0 ÷ 99 min	99	L2
OTHER				
d2	Evaporator probe display	Read Only	---	L1
Pt	Parameter code table	Read Only	---	L2
rL	Firmware release	Read Only	---	L2

MAINTENANCE

MAINTENANCE OF FANS

1- Turn off the power of the device and remove the front grid.
2- Clean oil, dirt, dust, etc. adhering to the condenser with compressed air *(A dirty condenser results in insufficient heat transfer, early malfunction of the unit, and high energy consumption. If it cannot be cleaned, use a degreasing solvent).*
3- Clean dirt from the ventilator blades.
4- Check the electrical connection cables (abrasion, friction, and dislocation, causes malfunction or short circuit)
5- Check the thermostat settings on the unit. Be aware of the temperature values recommended by the selling company.
(34°C – 38°C)*(Cooling the interior of the panel less than required results in unnecessary energy consumption, and rapid wear and tear on the unit.)*
6- Turn on the power after making sure the grid is properly installed. *(Opening the cover may cause malfunction of the unit and result in an occupational accident.)*
Note: Carry out maintenance on the condenser when your unit shows an "Er2" or "Ch2" error message.





MAINTENANCE OF THE EVAPORATOR

1-Remove the 4 screws around the fan inside the unit and remove the FAN GRID.
2- Clean oil, dirt, dust, etc. stuck to the evaporator core under the fan motor with compressed air. Inspect the drain line by pouring water into the evaporator pan and tracking the water.
3- Clean dirt from the ventilator blades.
4- Check the electrical connection cables.
5- Replace the fan grid that was removed in the first step and turn on the power.
6- Check the thermostat settings on the unit. Be aware of the temperature values recommended by the selling company.
Note: Carry out maintenance on the EVAPORATOR when your unit shows an "Er3" or "Ch2" error message.

CERTIFICATES

S.N. 292805

CE

CERTIFICATE OF COMPLIANCE

Nu.: 2908218101

Name and address of certificate owner:	PLASTİM ELEKTRİK MALZ. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. ALİPAŞA MAHALLESİ BOZTEPE SOKAK, NO:5/C, 34570 SİLİVRİ, İSTANBUL, TÜRKİYE
Name and address of manufacturer:	PLASTİM ELEKTRİK MALZ. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. ALİPAŞA MAHALLESİ BOZTEPE SOKAK, NO:5/C, 34570 SİLİVRİ, İSTANBUL, TÜRKİYE
Product name:	PANEL TYPE AIR CONDITIONER
Trademark(s):	plastim
Product type:	PAD0850.01
Variants:	PAD0380.01, PAD0550.01, PAD1100.01, PAD1600.01, PAD2100.01, PAD2550.01, PAD3550.01, PAD3950.01, PAD0380.02, PAD0550.02, PAD0850.02, PAD1100.02, PAD1600.02, PAD2100.02, PAD2550.02, PAD3550.02, PAD3950.02
Applied directive(s):	2014/35/EU Low Voltage Directive 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
Applied standard(s):	EN 60204-1:2018, EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2020

TESTPLUS confirms type which is mentioned above,according to the [Annex I] Essential Health and Safety Regulations of 2014/35/EU Low Voltage Directive and 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive with inspection report. This certificate of compliance does not abrogate the compulsory of the manufacturer to issue declaration of conformity. Other relevant directives have to be observed. This certificate was issued on voluntary basis of manufacturer.

Report(s) nu.:	2908218101, 21-1589-R1-N1-1
Certificate issue date:	07.10.2021
Certificate expiry date:	06.10.2026

The manufacturer shall keep copy of Certificate of Compliance, EU declaration of conformity, its annexes and additions together with technical documentation at the disposal of national authorities for ten years after the product has been placed on the market. The manufacturer shall affix the CE marking to each invidual product that is in conformity with the type described in this Certificate of Compliance and satisfies the applicable requirements of related directive.

Check certificate for validity

Şükrü AYBAR
Technical Regulation Manager
İstanbul, 07.10.2021

TESTPLUS TEKNİK KONTROL VE BELGELENDİRME TİC. LTD. ŞTİ.
Abdurrahmangazi Mah. Ebubekir Cad. No.34/15
Sancaktepe, İstanbul, Türkiye
info@testplus.com.tr

CERTIFICATES

Lvt
Test Laboratuvarları

LVT Test Laboratuvarları Ltd. Şti.
www.lvt.com.tr
Saray Modern Keresteciler Sanayi Sitesi 4.Cadde No:9
Kazan / ANKARA
Tel: 0 312 815 13 25-26 Faks: 0 312 815 13 27

ilac-MRA

TÜRKAK
AB-0341-T

AB-0341-T
21-1589-R1-N1-1
10-21

DENEY RAPORU
Test Report

1/44

Müşteri *Client*	: PLASTİM ELEKTRİK MALZ.SAN.ve TİC.LTD. ŞTİ.
Adres *Address*	: ALİPAŞA MAHALLESİ,BOZTEPE SOKAK, NO:5/C, SİLİVRİ – İSTANBUL / TÜRKİYE
İmalatçı *Manufacturer*	: PLASTİM ELEKTRİK MALZ.SAN.ve TİC.LTD. ŞTİ.
Deney Numunesi *Test Sample*	: PAD0850.01
Marka *Trade Mark*	: PLASTİM
Deney Metodu *Test Method*	: TS EN 61000-6-2:2019 IEC 61000-6-2:2016 RLV TS EN 61000-6-4:2020 IEC 61000-6-4:2018 RLV
Deney Tarihi *Date of Test*	: 16.09.2021 – 27.09.2021
Toplam Sayfa Sayısı *Total Number of Pages*	: 44
Basım Tarihi *Date of Issue*	: 05.10.2021

Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren LVT Test Laboratuvarları Ltd. Şti. TÜRKAK' tan AB-0341-T numarası ile IEC/ISO TS EN 17025:2017 standardına göre akredite edilmiştir.
LVT Test Laboratuvarları Ltd. Şti. accredited by TÜRKAK under registration number AB-0341-T for IEC/ISO 17025:2017 as test laboratory.

Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) deney raporlarının tanınması konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşmasını imzalamıştır.
The Turkish Accreditation Agency (TÜRKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports.

Deney ve / veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (talep halinde) ve deney metotları, bu raporun tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.
The test and / or measurements results, the uncertainties (if required) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.

Mühür *Seal*	Deney Sorumlusu *Person in Charge of Test*	Laboratuvar Müdürü *Head of Testing Laboratory*
	Tarık DİLMAÇ	Cahit GÖKSEL

Rapor detaylarına karekod ile kontrol edebilirsiniz.
You can check the report details via QR code.

Bu rapor, Laboratuvarımızın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz.
İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.
This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory.
Testing reports without signature and seal are not valid.
FRT.56/Rev05/0620

Lvt
Test Laboratuvarları

LVT Test Laboratuvarları Ltd. Şti.
www.lvt.com.tr
Saray Modern Keresteciler Sanayi Sitesi 4.Cadde No:9
Kazan / ANKARA
Tel: 0 312 815 13 25-26 Faks: 0 312 815 13 27

ilac-MRA TÜRKAK AB-0341-T

AB-0341-T
21-1589-R1-N1-1
10-21

DENEY RAPORU
Test Report

1/44

Müşteri *Client*	: PLASTİM ELEKTRİK MALZ.SAN.ve TİC.LTD. ŞTİ.
Adres *Address*	: ALİPAŞA MAHALLESİ,BOZTEPE SOKAK, NO:5/C, SİLİVRİ – İSTANBUL / TÜRKİYE
İmalatçı *Manufacturer*	: PLASTİM ELEKTRİK MALZ.SAN.ve TİC.LTD. ŞTİ.
Deney Numunesi *Test Sample*	: PAD0850.01
Marka *Trade Mark*	: PLASTİM
Deney Metodu *Test Method*	: TS EN 61000-6-2:2019 IEC 61000-6-2:2016 RLV TS EN 61000-6-4:2020 IEC 61000-6-4:2018 RLV
Deney Tarihi *Date of Test*	: 16.09.2021 – 27.09.2021
Toplam Sayfa Sayısı *Total Number of Pages*	: 44
Basım Tarihi *Date of Issue*	: 05.10.2021

Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren LVT Test Laboratuvarları Ltd. Şti. TÜRKAK' tan AB-0341-T numarası ile IEC/ISO TS EN 17025:2017 standardına göre akredite edilmiştir.
LVT Test Laboratuvarları Ltd. Şti. accredited by TÜRKAK under registration number AB-0341-T for IEC/ISO 17025:2017 as test laboratory.

Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) deney raporlarının tanınması konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşmasını imzalamıştır.
The Turkish Accreditation Agency (TÜRKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports.

Deney ve / veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (talep halinde) ve deney metotları, bu raporun tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.
The test and / or measurements results, the uncertainties (if required) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.

Mühür *Seal*	Deney Sorumlusu *Person in Charge of Test*	Laboratuvar Müdürü *Head of Testing Laboratory*
	Tarık DİLMAÇ	Cahit GÖKSEL

Rapor detaylarını karekod ile kontrol edebilirsiniz.
You can check the report details via QR code.

Bu rapor, Laboratuvarımızın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz.
İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.
This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory.
Testing reports without signature and seal are not valid.
FRT.56/Rev05/0620

PTC

AB-1374-T
2021-PTC-1044-1
10-21

1.2-DENEY STANDARTLARI
(TEST STANDARDS)

Deneyler aşağıdaki standartlara göre yapılmıştır:
(The test were performed according to following standards)

- **TS 3033 EN 60529 :1997**
- **TS 3033 EN 60529/A1: 2006**
- **TS 3033 EN 60529/T2 : 2004**
- **TS EN 60529:1991/AC:1993:2011**
- **TS 3033 EN 60529/T1 :1997**
- **TS EN 60529/A2 : 2014**
- **TS 3033 EN 60529/A2 : 2014**
- **TS EN 60529:1991/AC : 2017**

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Aydınlı Mah. Patlayıcı Maddeler Yolu Cad. Beyoğlu Sanayi Sitesi. D1 Blok No:26 Tuzla/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 393 3232 e-mail:info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com